

ALEMÁN I a (competencias escritas) Y SU DIDÁCTICA**1.- Datos de la Asignatura**

Código	105243	Plan	252	ECTS	6
Carácter	Obligatorio	Curso	3º	Periodicidad	2º
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	F. Martina Burger Hort	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Alemana		
Centro	E.U. de Magisterio Zamora		
Despacho	208		
Horario de tutorías	Pendiente de horario del Centro		
URL Web	http://campus.usal.es/~magisterioza/administracion.html		
E-mail	burger@usal.es	Teléfono	980545000 (ext. 3679)

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Itinerario formativo Grado Maestro Ed. Primaria
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Desarrollo profesional de la enseñanza de la lengua alemana
Perfil profesional.
Maestro de Educación Primaria con Mención en Lengua Alemana

3.- Recomendaciones previas

Haber alcanzado nivel A1 en lengua alemana (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

4.- Objetivos de la asignatura

Adquirir competencias lingüísticas B1 inicial {competencias escritas} (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) y conocimientos de didáctica específica.

5.- Contenidos

-Contenidos en lengua alemana especialmente asociados a documentos de referencia acreditadas internacionalmente, como el *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen*.

-Destrezas comunicativas: Comprender (comprensión escrita) y hablar (interacción y expresión escrita) en el nivel A2/B1 (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

-Aspectos fundamentales relacionados con la enseñanza de la lengua alemana en edades tempranas: dinámicas de aula, planificación de tareas, enseñanza del vocabulario de aula, de contenidos curriculares y de interacciones cotidianas, recursos y métodos de enseñanza de las destrezas comunicativas orales, tendencias actuales de la enseñanza de las lenguas extranjeras en ámbitos autonómicos, nacionales e internacionales.

Themenkreis Feste und Feiern.

Dativergänzung

Dativ: Personalpronomen

Bewertungen mit Dativ

Themenkreis Essen und trinken

Mengenangaben,

Nebensätze mit weil

Nebensätze mit wenn,

Superlativ

Komparativ,

Imperativ 1. Person Plural -lich und -ig,

Betonung in Komposita,

Intonation in wenn-Sätzen,

Fragen und Aufforderungen

Passiv Präsens

Themenkreis Umzug und Einrichtung

Infinitiv mit zu,
Finalsätze mit um ... zu und damit
Nebensatz mit dass
Unregelmäßige Komparativformen
lange und kurze Vokale,
Vergleichssätze

Themenkreis Aussehen und Geschmack
Deklination der Adjektive
Präteritum der Modalverben
Frageartikel welcher/was für ein ...?
lokale Präpositionalpronomen

Themenkreis Ausbildung und Berufswege
Reflexive Verben im Akkusativ,
Verben mit Präpositionalergänzung
Nomen im Genitiv
Präpositionalpronomen als Ergänzung,
Genitiv auf -es,
Reflexivpronomen in Akkusativ und Dativ

Themenkreis Nachrichten und Berichte
Präteritum der schwachen Verben,
Perfekt und Präteritum
starke Verben im Präteritum
gemischte Verben im Präteritum,
Präpositionen mit Genitiv

Themenkreis Länder und Leute
Relativsätze,
Relativpronomen
Generalisierende Relativpronomen

Themenkreis Wünsche und Wirklichkeit
Konjunktiv II von schwachen Verben, haben, sein und können,
„Wenn“-Sätze
Konjunktiv II von Modalverben,
nominalisiertes Adjektiv
attributives Adjektiv im Komparativ und im Superlativ
Kettensätze mit wenn

Themenkreis Sport und Gesundheit
indirekte Fragesätze mit ob bzw. Fragewort,
Verbativergänzungen im Präsens und im Perfekt
Infinitiv als Nomen
Verben mit Verbativergänzungen im Präsens und im Perfekt

Themenkreis Wirtschaftswelt und Geschäftsideen
Passiv: Präsens, Präteritum, Perfekt,
Passiv mit Modalverben,

Agensangaben

Wortbildung: Nomen auf -ung

subjektloses Passiv

Verben mit trennbarem oder untrennbarem Verbzusatz,

Vorgangs- und Zustandspassiv

Themenkreis Humor und Alltag

zweigliedrige Junktoren,

Wortstellung bei Pronomenhäufung

Plusquamperfekt

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.

- DP 29 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de lengua alemana mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.
- DI 10 / DP 22 Conocer el currículo de la lectoescritura de la etapa infantil y de la lengua alemana y la literatura de la etapa primaria así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
- DI 11 Favorecer las capacidades de habla y de escritura en lengua alemana.
- DI 17 Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal para la comunicación en la lengua alemana.
- DI 19 Conocer la literatura infantil en lengua alemana.
- DP 24 Conocer el proceso de aprendizaje de la lengua alemana y su enseñanza.
- DI 18 / DP 25 Conocer, fomentar la lectura y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y escritura en lengua alemana.
- DI 16 / DP 27 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- DP 28 Expresarse oralmente y por escrito en la lengua alemana en el nivel A2/B1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).
- DI 20 Ser capaz de fomentar una primera aproximación a la lengua alemana.
- BI 27 Conocer experiencias internacionales y ejemplos de prácticas docentes innovadoras.

Específicas

-Adquirir conocimiento y competencias de orden lingüístico, didáctico y sociocultural de la lengua alemana.

-Conocer los principios, desarrollo y formatos de los programas integrados de lengua alemana y contenidos curriculares.

-Adquirir competencias para poder participar activamente en los programas bilingües de los centros escolares.

-Conocer y ser capaz de utilizar, y en su caso de crear, de forma efectiva, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y, entre ellos, las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC.

-Conocer y usar las técnicas de dramatización, narración oral, animación, etc., de manera creativa y efectiva para la enseñanza de la lengua alemana.

-Conocer, promover, diseñar y animar a la participación en programas de movilidad y colaboración para alumnos y profesorado con otros países de habla alemana.

-Ser capaz de investigar sobre el propio proceso de enseñanza y aprendizaje, desarrollando estrategias de autoaprendizaje, de reflexión crítica y de renovación de la práctica docente.

-Conocer y ser capaz de desenvolverse en un contexto educativo internacional.

-Conocer la riqueza y complejidad de la lengua alemana en un mundo global y desarrollar una ética profesional de responsabilidad y un compromiso ciudadano cimentado en los derechos humanos, los valores democráticos y la capacidad de trabajar en colaboración en proyectos colectivos para beneficio de la comunidad educativa.

Comprensión de lectora: Ser capaz de leer textos muy breves y sencillos. Capacidad de encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios y comprender cartas personales breves y sencillas.

Expresión escrita: Ser capaz de escribir notas y mensajes breves y sencillos relativos a las necesidades inmediatas. Saber escribir cartas personales muy sencillas, por ejemplo agradeciendo algo a alguien.

Didáctica – Lerntechniken: Conocer diferentes técnicas de aprendizaje. Ser capaz de reflexionar sobre sus propios recursos de aprendizaje y de mejorarlos. Conocer los diferentes Lerntypen. Saber transmitir técnicas adecuadas para cada alumno.

Transversales.

Aprender a aprender de forma autónoma.

Capacidad de recibir, comprender y transmitir conocimientos.

Capacidad de trabajar en equipo.

Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias	Dirigidas a tomar contacto y recoger información de los alumnos y presentar la asignatura.
Actividades teóricas (dirigidas por el profesor)	
Sesión magistral	Exposición de los contenidos de la asignatura.
Actividades introductorias (dirigidas por el profesor)	
Prácticas en el aula	Ejercicios relacionados con la las competencias escritas.
Prácticas en aula informáticas	Ejercicios prácticos a través de las TIC, sobre la el trabajo con niños de Primaria para la adquisición de las destrezas escritas en DaF. Ejercicios de autoaprendizaje en este campo.
Seminarios	Trabajo en profundidad sobre temas de didáctica. Ampliación de contenidos de sesiones magistrales.
Exposiciones	Presentación oral por parte de los alumnos de un tema o trabajo (previa presentación escrita).
Atención personalizada (dirigida por el profesor)	
Tutorías	Tiempo atender y resolver dudas de los alumnos.
Actividades de seguimiento on-line	Interacción a través de las TIC.
D) Actividades prácticas autónomas (sin el profesor)	
Preparación de trabajos	Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
Trabajos	Trabajos relacionadas con la didáctica que realiza el alumno. Redacciones en alemán
Resolución de problemas	Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno.
Pruebas de evaluación	
Pruebas objetivas de preguntas cortas	Pruebas de vocabulario (formando parte de la evaluación continua) Pruebas DaF finales
Pruebas de desarrollo	Preguntas sobre un tema de didáctica
Pruebas orales	Pruebas orales con preguntas abiertas y/o cerradas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		13			13
Prácticas	- En aula	22		30	52
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática	3		5	8
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4		6	10
Exposiciones y debates		12		15	27
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				15	15
Preparación de trabajos				4	4
Otras actividades (preparación de examen)				15	15
Exámenes		4			4
TOTAL		60		90	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt A2. Ed. Klett

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt / Intensivtrainer Wortschatz und Grammatik A2. Ed. Klett

Diccionario bilingüe castellano/alemán.

Diccionario monolingüe para estudiantes de alemán como lengua extranjera.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

Manual de gramática de alemán como lengua extranjera

http://www2.klett.de/sixcms/list.php?page=lehrwerk_extra&titelfamilie=DaF%20kompakt&extra=DaF%20kompakt-Online&inhalt=klett71prod_1.c.1485051.de&modul=inhaltssammlung&kapitel=1707234#Wortschatzlisten

<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>

<http://www.goethe.de/lhr/mat/deindex.htm>

<http://www.dw-world.de/dw/0,,12376,00.html>

<http://www.leo.org>

<http://www.seitenstark.de>

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

Se tendrá en cuenta tanto el dominio de lo teórico en el campo de la didáctica como el dominio lingüístico en sus destrezas escritas.

Criterios de evaluación

La evaluación se efectuará tomando en consideración los siguientes elementos en forma y

proporción acorde con las actividades formativas de la mención:

-participación:15%

-tareas asignadas (redacciones, exposiciones, proyectos, grabaciones audiovisuales, simulaciones o dramatizaciones, desarrollo y presentación de temas y recursos didácticos, sesiones de micro-enseñanza o discusiones en lengua alemana, etc.): 25%

-pruebas de contenido y de capacitación lingüística (será requisito necesario acreditar una competencia lingüística de nivel B1 inicial): 60%.

Instrumentos de evaluación

Evaluación continua y examen final escrito y oral.

No se puede aprobar la asignatura sin haber aprobado todas y cada una de las partes descritas arriba.

En las pruebas del idioma alemán un aprobado equivale al 60% de la puntuación total posible.

Recomendaciones para la evaluación.

Asistir activamente a las clases.

Estar al día con los estudios.

Entregar los trabajos que se pidan online en la fecha prevista para ello.

Recomendaciones para la recuperación.

Entregar los trabajos que no se entregaron en la fecha exigida o que fueron calificados como insatisfactorios como tarde una semana antes de la prueba.

Profundizar la materia de aquellas pruebas que no se superaron.

ALEMÁN I b (competencias orales) Y SU DIDÁCTICA**1.- Datos de la Asignatura**

Código	105244	Plan	252	ECTS	6
Carácter	Optativa	Curso	3º	Periodicidad	2º
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	F. Martina Burger Hort	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Alemana		
Centro	E.U. de Magisterio Zamora		
Despacho	208		
Horario de tutorías	Pendiente de horario del Centro		
URL Web	http://campus.usal.es/~magisterioza/administracion.html		
E-mail	burger@usal.es	Teléfono	980545000 (ext. 3679)

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Itinerario formativo Grado Maestro Ed. Primaria
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Desarrollo profesional de la enseñanza de la lengua alemana
Perfil profesional.
Maestro de Educación Primaria con Mención en Lengua Alemana

3.- Recomendaciones previas

Haber alcanzado nivel A1 en lengua alemana (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

4.- Objetivos de la asignatura

Adquirir competencias lingüísticas B1 inicial (competencias orales) (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) y conocimientos de didáctica específica.

5.- Contenidos

-Contenidos en lengua alemana especialmente asociados a documentos de referencia acreditadas internacionalmente, como el *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen*.

-Destrezas comunicativas: Comprender (comprensión auditiva) y hablar (interacción y expresión oral) en el nivel A2/B1 (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

-Aspectos fundamentales relacionados con la enseñanza de la lengua alemana en edades tempranas: dinámicas de aula, planificación de tareas, enseñanza del vocabulario de aula, de contenidos curriculares y de interacciones cotidianas, recursos y métodos de enseñanza de las destrezas comunicativas orales, tendencias actuales de la enseñanza de las lenguas extranjeras en ámbitos autonómicos, nacionales e internacionales.

Themenkreis Feste und Feiern.

Dativergänzung

Dativ: Personalpronomen

Bewertungen mit Dativ

Themenkreis Essen und trinken

Mengenangaben,

Nebensätze mit weil

Nebensätze mit wenn,

Superlativ

Komparativ,

Imperativ 1. Person Plural -lich und -ig,

Betonung in Komposita,

Intonation in wenn-Sätzen,

Fragen und Aufforderungen

Passiv Präsens

Themenkreis Umzug und Einrichtung

Infinitiv mit zu,
Finalsätze mit um ... zu und damit
Nebensatz mit dass
Unregelmäßige Komparativformen
lange und kurze Vokale,
Vergleichssätze

Themenkreis Aussehen und Geschmack

Deklination der Adjektive
Präteritum der Modalverben
Frageartikel welcher/was für ein ...?
lokale Präpositionalpronomen

Themenkreis Ausbildung und Berufswege

Reflexive Verben im Akkusativ,
Verben mit Präpositionalergänzung
Nomen im Genitiv
Präpositionalpronomen als Ergänzung,
Genitiv auf -es,
Reflexivpronomen in Akkusativ und Dativ

Themenkreis Nachrichten und Berichte

Präteritum der schwachen Verben,
Perfekt und Präteritum
starke Verben im Präteritum
gemischte Verben im Präteritum,
Präpositionen mit Genitiv

Themenkreis Länder und Leute

Relativsätze,
Relativpronomen
Generalisierende Relativpronomen

Themenkreis Wünsche und Wirklichkeit

Konjunktiv II von schwachen Verben, haben, sein und können,
„Wenn“-Sätze
Konjunktiv II von Modalverben,
nominalisiertes Adjektiv
attributives Adjektiv im Komparativ und im Superlativ
Kettensätze mit wenn

Themenkreis Sport und Gesundheit

indirekte Fragesätze mit ob bzw. Fragewort,
Verbativergänzungen im Präsens und im Perfekt
Infinitiv als Nomen
Verben mit Verbativergänzungen im Präsens und im Perfekt

Themenkreis Wirtschaftswelt und Geschäftsideen

Passiv: Präsens, Präteritum, Perfekt,

Passiv mit Modalverben,
 Agensangaben
 Wortbildung: Nomen auf -ung
 subjektloses Passiv
 Verben mit trennbarem oder untrennbarem Verbzusatz,
 Vorgangs- und Zustandspassiv

Themenkreis Humor und Alltag
 zweigliedrige Junktoren,
 Wortstellung bei Pronomenhäufung
 Plusquamperfekt

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.

- DP 29 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de lengua alemana mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.
- DI 10 / DP 22 Conocer el currículo de la lectoescritura de la etapa infantil y de la lengua alemana y la literatura de la etapa primaria así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
- DI 11 Favorecer las capacidades de habla y de escritura en lengua alemana.
- DI 17 Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal para la comunicación en la lengua alemana.
- DI 19 Conocer la literatura infantil en lengua alemana.
- DP 24 Conocer el proceso de aprendizaje de la lengua alemana y su enseñanza.
- DI 18 / DP 25 Conocer, fomentar la lectura y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y escritura en lengua alemana.
- DI 16 / DP 27 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- DP 28 Expresarse oralmente y por escrito en la lengua alemana en el nivel A2/B1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).
- DI 20 Ser capaz de fomentar una primera aproximación a la lengua alemana.
- BI 27 Conocer experiencias internacionales y ejemplos de prácticas docentes innovadoras.

Específicas

- Adquirir conocimiento y competencias de orden lingüístico, didáctico y sociocultural de la lengua alemana.
- Conocer los principios, desarrollo y formatos de los programas integrados de lengua alemana y contenidos curriculares.
- Adquirir competencias para poder participar activamente en los programas bilingües de los centros escolares.

-Conocer y ser capaz de utilizar, y en su caso de crear, de forma efectiva, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y, entre ellos, las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC.

-Conocer y usar las técnicas de dramatización, narración oral, animación, etc., de manera creativa y efectiva para la enseñanza de la lengua alemana.

-Conocer, promover, diseñar y animar a la participación en programas de movilidad y colaboración para alumnos y profesorado con otros países de habla alemana.

-Ser capaz de investigar sobre el propio proceso de enseñanza y aprendizaje, desarrollando estrategias de autoaprendizaje, de reflexión crítica y de renovación de la práctica docente.

-Conocer y ser capaz de desenvolverse en un contexto educativo internacional.

-Conocer la riqueza y complejidad de la lengua alemana en un mundo global y desarrollar una ética profesional de responsabilidad y un compromiso ciudadano cimentado en los derechos humanos, los valores democráticos y la capacidad de trabajar en colaboración en proyectos colectivos para beneficio de la comunidad educativa.

Comprensión auditiva: Comprender frases y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo). Capacidad de captar la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos.

Interacción oral: Ser capaz de comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos cotidianos. Capacidad de realizar intercambios sociales muy breves.

Expresión oral: Utilizar una serie de expresiones y frases para describir con términos sencillos a la familia y otras personas (sus condiciones de vida, su origen educativo y su trabajo).

Didáctica – Fonética: Conocer las dificultades más acusadas de la fonética alemana para un hispanohablante. Saber intervenir en una clase de alumnos pequeños de forma que no adquieran vicios de pronunciación. Saber utilizar juegos y actividades para niños con la intención de mejorar sus destrezas orales.

Transversales.

Aprender a aprender de forma autónoma.

Capacidad de recibir, comprender y transmitir conocimientos.

Capacidad de trabajar en equipo.

Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias	Dirigidas a tomar contacto y recoger información de los alumnos y presentar la asignatura.
Actividades teóricas (dirigidas por el profesor)	
Sesión magistral	Exposición de los contenidos de la asignatura.
Actividades introductorias (dirigidas por el profesor)	
Prácticas en el aula	Ejercicios relacionados con las competencias orales.
Prácticas en aula informáticas	Ejercicios prácticos a través de las TIC, sobre el trabajo con niños de Primaria para la adquisición de las destrezas orales en DaF. Ejercicios de autoaprendizaje en este campo.
Seminarios	Trabajo en profundidad sobre temas de didáctica. Ampliación de contenidos de sesiones magistrales.
Exposiciones	Presentación oral por parte de los alumnos de un tema o trabajo (previa presentación escrita).
Atención personalizada (dirigida por el profesor)	
Tutorías	Tiempo atender y resolver dudas de los alumnos.
Actividades de seguimiento on-line	Interacción a través de las TIC.
D) Actividades prácticas autónomas (sin el profesor)	
Preparación de trabajos	Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
Trabajos	Trabajos que realiza el alumno.
Resolución de problemas	Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno.
Estudio de casos	Planteamiento de un caso donde se debe dar respuesta a la situación planteada.
Pruebas de evaluación	
Pruebas objetivas de preguntas cortas	Pruebas de vocabulario (formando parte de la evaluación continua) Audiciones
Pruebas de desarrollo	Preguntas sobre un tema de didáctica
Pruebas orales	Pruebas orales con preguntas abiertas y cerradas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		13			13
Prácticas	- En aula	25		35	60
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4		6	10
Exposiciones y debates		12		15	27
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				15	15
Preparación de trabajos				4	4
Otras actividades (preparación de examen)				15	15
Exámenes		4			4
TOTAL		60		90	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt A2. Ed. Klett

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt / Intensivtrainer Wortschatz und Grammatik A2. Ed. Klett

Diccionario bilingüe castellano/alemán.

Diccionario monolingüe para estudiantes de alemán como lengua extranjera.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

http://www2.klett.de/sixcms/list.php?page=lehrwerk_extra&titelfamilie=DaF%20kompakt&extra=DaF%20kompakt-Online&inhalt=klett71prod_1.c.1485051.de&modul=inhaltssammlung&kapitel=1707234#Wortschatzlisten

<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>

<http://www.goethe.de/lhr/mat/deindex.htm>

<http://www.dw-world.de/dw/0,,12376,00.html>

<http://www.leo.org>

<http://www.seitenstark.de>

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

Se tendrá en cuenta tanto el dominio de lo teórico en el campo de la didáctica como el dominio lingüístico en sus destrezas orales.

Criterios de evaluación

La evaluación se efectuará tomando en consideración los siguientes elementos en forma y proporción acorde con las actividades formativas de la mención:

-participación:15% -tareas asignadas (redacciones, exposiciones, proyectos, grabaciones audiovisuales, simulaciones o dramatizaciones, desarrollo y presentación de temas y recursos didácticos, sesiones de micro-enseñanza o discusiones en lengua alemana, etc.): 25% -pruebas de contenido y de capacitación lingüística (será requisito necesario acreditar una competencia lingüística de nivel B1 inicial): 60%.
Instrumentos de evaluación
Evaluación continua y examen final escrito y oral. No se puede aprobar la asignatura sin haber aprobado todas y cada una de las partes descritas arriba. En las pruebas del idioma alemán un aprobado equivale al 60% de la puntuación total posible.
Recomendaciones para la evaluación.
Asistir activamente a las clases. Estar al día con los estudios. Entregar los trabajos que se pidan online en la fecha prevista para ello.
Recomendaciones para la recuperación.
Entregar los trabajos que no se entregaron en la fecha exigida o que fueron calificados como insatisfactorios como tarde una semana antes de la prueba. Profundizar la materia de aquellas pruebas que no se superaron.

ALEMÁN II a (competencias escritas) Y SU DIDÁCTICA**1.- Datos de la Asignatura**

Código	105245	Plan	252	ECTS	6
Carácter	Optativa	Curso	4º	Periodicidad	1º
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Martina Burger Hort	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Alemana		
Centro	E.U. de Magisterio Zamora		
Despacho	208		
Horario de tutorías	Pendiente de horario del Centro		
URL Web	http://campus.usal.es/~magisterioza/administracion.html		
E-mail	burger@usal.es	Teléfono	980545000 (ext. 3679)

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Itinerario formativo Grado Maestro Ed. Primaria
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Desarrollo profesional de la enseñanza de la lengua alemana
Perfil profesional.
Maestro de Educación Primaria con Mención en Lengua Alemana

3.- Recomendaciones previas

Haber alcanzado nivel A1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) en lengua alemana.

4.- Objetivos de la asignatura

Adquirir competencias lingüísticas B2 (competencias escritas) (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) y conocimientos de didáctica específica.

5.- Contenidos

-Contenidos en lengua alemana especialmente asociados a documentos de referencia acreditadas internacionalmente, como el *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen*.

-Destrezas comunicativas: Comprender (comprensión escrita) y hablar (interacción y expresión escrita) en el nivel B1/B2 (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

-Aspectos fundamentales relacionados con la enseñanza de la lengua alemana en edades tempranas: dinámicas de aula, planificación de tareas, enseñanza del vocabulario de aula, de contenidos curriculares y de interacciones cotidianas, recursos y métodos de enseñanza de las destrezas comunicativas orales, tendencias actuales de la enseñanza de las lenguas extranjeras en ámbitos autonómicos, nacionales e internacionales.

-Recursos para la formación continua: cursos de especialización y post-grado, programas de cooperación internacional en el ámbito de la enseñanza y aprendizaje de la lengua alemana: becas, intercambios, hermanamientos, acuerdos, proyectos internacionales, etcétera.

Themenkreis Vergangenheit und Zukunft
Futur, Konjunktiv II der Vergangenheit
nicht brauchen zu
Ergänzungspronomen vor Subjekt
haben zu, sein zu

Themenkreis Literatur und Kunst
Partizip I und II adverbial und attributiv erweiterte Partizipialphrasen,
Modalverben zur Graduierung von Wahrnehmung, Vermutung und Beurteilung
Intonation in Aussagen und Fragen

Themenkreis Sprachen und Begegnungen
Nominalkomposita,
Bedeutungsunterschiede bei trennbaren Verben durch Wechsel des Verbzusatzes

Konjunktiv I im Präsens und im Perfekt,
indirekte Rede

Themenkreis Reisen

Anzeigen verstehen, Informationen, Argumente, Meinungen verstehen, Korrespondenz verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, komplexere Abläufe beschreiben.

Themenkreis Einfach schön

Literarische Texte lesen, dabei die Gesamtaussage und viele Details verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, Gedanken und Gefühle schriftlich beschreiben.

Themenkreis Nebenan und Gegenüber

Neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Standpunkte verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, ein Thema schriftlich darlegen.

Themenkreis Dinge

Informationen schriftlich weitergeben, Beschreibungen verstehen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, sich Notizen machen.

Themenkreis Kooperieren

Neue Sachverhalte und Informationen verstehen, eine Geschichte schreiben, über abstrakte Themen schreiben und Meinungen ausdrücken.

Themenkreis Arbeit

Informationen schriftlich weitergeben, komplexe Informationen verstehen, Anweisungen und Aufträge verstehen, rasch Einzelinformationen finden, literarische Texte lesen, dabei die Gesamtaussage und viele Details verstehen, eine Zusammenfassung schreiben, Anzeigen verfassen.

Themenkreis Natur

Informationen schriftlich weitergeben, komplexe Informationen verstehen, rasch Einzelinformationen finden, Standpunkte verstehen, Tatsachen, Meinungen, Schlussfolgerungen unterscheiden, Informationen zusammenfassend wiedergeben, sich Notizen machen, Erfahrungen und Ereignisse schriftlich beschreiben.

Themenkreis Wissen und Können

Sachverhalte schriftlich darstellen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Informationen, Argumente, Meinungen verstehen, Korrespondenz verstehen, eine Zusammenfassung schreiben, sich Notizen machen.

Themenkreis Gefühle

In Korrespondenz Gefühle und Erlebnisse ausdrücken, rasch Einzelinformationen finden, Korrespondenz verstehen, literarische Texte lesen, dabei die Gesamtaussage und viele Details verstehen, Gedanken und Gefühle schriftlich beschreiben, Gedanken und Gefühle schriftlich beschreiben.

Themenkreis Arbeiten international

Sich an Einrichtungen oder Organisationen wenden, mit Behörden und Dienstleistern umgehen, einen formellen Brief schreiben, Schriftwechsel abwickeln, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, lange komplexe Anleitungen verstehen, sich Notizen

machen.

Themenkreis Leistungen

Informationen schriftlich weitergeben, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Standpunkte verstehen, Anzeigen verstehen, Berichte schreiben, ein Thema schriftlich darlegen, Informationen und Argumente schriftlich abwägen,.

Themenkreis Sprachlos

Ansichten begründen und verteidigen, sich schriftlich über ein Problem beschweren, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, rasch Einzelinformationen finden, sich Notizen machen.

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.

- DP 29 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de lengua alemana mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.
- DI 10 / DP 22 Conocer el currículo de la lectoescritura de la etapa infantil y de la lengua alemana y la literatura de la etapa primaria así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
- DI 11 Favorecer las capacidades de habla y de escritura en lengua alemana.
- DI 17 Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal para la comunicación en la lengua alemana.
- DI 19 Conocer la literatura infantil en lengua alemana.
- DP 24 Conocer el proceso de aprendizaje de la lengua alemana y su enseñanza.
- DI 18 / DP 25 Conocer, fomentar la lectura y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y escritura en lengua alemana.
- DI 16 / DP 27 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- DP 28 Expresarse oralmente y por escrito en la lengua alemana en el nivel A2/B1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).
- DI 20 Ser capaz de fomentar una primera aproximación a la lengua alemana.
- BI 27 Conocer experiencias internacionales y ejemplos de prácticas docentes innovadoras.

Específicas

-Adquirir conocimiento y competencias de orden lingüístico, didáctico y sociocultural de la lengua alemana.

-Conocer los principios, desarrollo y formatos de los programas integrados de lengua alemana y contenidos curriculares.

-Adquirir competencias para poder participar activamente en los programas bilingües de los centros escolares.

-Conocer y ser capaz de utilizar, y en su caso de crear, de forma efectiva, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y, entre ellos, las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC.

-Conocer y usar las técnicas de dramatización, narración oral, animación, etc., de manera creativa y efectiva para la enseñanza de la lengua alemana.

-Conocer, promover, diseñar y animar a la participación en programas de movilidad y colaboración para alumnos y profesorado con otros países de habla alemana.

-Ser capaz de investigar sobre el propio proceso de enseñanza y aprendizaje, desarrollando estrategias de autoaprendizaje, de reflexión crítica y de renovación de la práctica docente.

-Conocer y ser capaz de desenvolverse en un contexto educativo internacional.

-Conocer la riqueza y complejidad de la lengua alemana en un mundo global y desarrollar una ética profesional de responsabilidad y un compromiso ciudadano cimentado en los derechos humanos, los valores democráticos y la capacidad de trabajar en colaboración en proyectos colectivos para beneficio de la comunidad educativa.

Comprensión de lectura: Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo o la escuela. Comprender la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales. Ser capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos. Comprender la prosa literaria contemporánea.

Expresión escrita: Ser capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que son conocidos o de interés personal. Poder escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones. Ser capaz de escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con mis intereses. Saber escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto. Saber escribir cartas que destacan la importancia que le doy a determinados hechos y experiencias.

Didáctica – Métodos y enfoques de enseñanza de lenguas extranjeras: Conocer los principales métodos y enfoques de enseñanza de lenguas extranjeras. Saber evaluar los diferentes manuales existentes para la enseñanza y el aprendizaje del alemán para alumnos de infantil y de primaria teniendo en cuenta el método/enfoque que está detrás. Saber diseñar una unidad didáctica.

Transversales.

Aprender a aprender de forma autónoma.

Capacidad de recibir, comprender y transmitir conocimientos.

Capacidad de trabajar en equipo.

Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias	Dirigidas a tomar contacto y recoger información de los alumnos y presentar la asignatura.
Actividades teóricas (dirigidas por el profesor)	
Sesión magistral	Exposición de los contenidos de la asignatura.
Actividades introductorias (dirigidas por el profesor)	
Prácticas en el aula	Ejercicios relacionados con la las competencias escritas.
Prácticas en aula informáticas	Ejercicios prácticos a través de las TIC, sobre la el trabajo con niños de Primaria para la adquisición de las destrezas escritas en DaF. Ejercicios de autoaprendizaje en este campo.
Seminarios	Trabajo en profundidad sobre temas de didáctica. Ampliación de contenidos de sesiones magistrales.
Exposiciones	Presentación oral por parte de los alumnos de un tema o trabajo (previa presentación escrita).
Atención personalizada (dirigida por el profesor)	
Tutorías	Tiempo atender y resolver dudas de los alumnos.
Actividades de seguimiento on-line	Interacción a través de las TIC.
D) Actividades prácticas autónomas (sin el profesor)	
Preparación de trabajos	Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
Trabajos	Trabajos relacionadas con la didáctica que realiza el alumno. Redacciones en alemán
Resolución de problemas	Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno.
Pruebas de evaluación	
Pruebas objetivas de preguntas cortas	Pruebas de vocabulario (formando parte de la evaluación continua) Pruebas DaF finales
Pruebas de desarrollo	Preguntas sobre un tema de didáctica
Pruebas orales	Pruebas orales con preguntas abiertas y/o cerradas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		13			13
Prácticas	- En aula	22		30	52
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática	3		5	8
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4		6	10
Exposiciones y debates		12		15	27
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				15	15
Preparación de trabajos				4	4
Otras actividades (preparación de examen)				15	15
Exámenes		4			4
TOTAL		60		90	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt B1. Ed. Klett

Diccionario bilingüe castellano/alemán.

Diccionario monolingüe para estudiantes de alemán como lengua extranjera.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

http://www2.klett.de/sixcms/list.php?page=lehrwerk_extra&titelfamilie=DaF%20kompakt&extra=DaF%20kompakt-Online&inhalt=klett71prod_1.c.1485051.de&modul=inhaltssammlung&kapitel=1707234#Wortschatzlisten
<http://www.hueber.de/shared/uebungen/lagune/index.php>
<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>
<http://www.goethe.de/lhr/mat/deindex.htm>
<http://www.dw-world.de/dw/0,,12376,00.html>
<http://www.leo.org>
<http://www.seitenstark.de>

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

Se tendrá en cuenta tanto el dominio de lo teórico en el campo de la didáctica como el dominio lingüístico en sus destrezas escritas.

Criterios de evaluación

La evaluación se efectuará tomando en consideración los siguientes elementos en forma y proporción acorde con las actividades formativas de la mención:

-participación:15%

-tareas asignadas (redacciones, exposiciones, proyectos, grabaciones audiovisuales, simulaciones o dramatizaciones, desarrollo y presentación de temas y recursos didácticos, sesiones de micro-enseñanza o discusiones en lengua alemana, etc.): 25% -pruebas de contenido y de capacitación lingüística (será requisito necesario acreditar una competencia lingüística de nivel B1 inicial): 60%.
Instrumentos de evaluación Evaluación continua y examen final escrito y oral. No se puede aprobar la asignatura sin haber aprobado todas y cada una de las partes descritas arriba. En las pruebas del idioma alemán un aprobado equivale al 60% de la puntuación total posible.
Recomendaciones para la evaluación. Asistir activamente a las clases. Estar al día con los estudios. Entregar los trabajos que se pidan online en la fecha prevista para ello.
Recomendaciones para la recuperación. Entregar los trabajos que no se entregaron en la fecha exigida o que fueron calificados como insatisfactorios como tarde una semana antes de la prueba. Profundizar la materia de aquellas pruebas que no se superaron.

ALEMÁN II b (competencias orales) Y SU DIDÁCTICA**1.- Datos de la Asignatura**

Código	105246	Plan	252	ECTS	6
Carácter	Optativa	Curso		Periodicidad	Semestral
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Martina Burger Hort	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Alemana		
Centro	E.U. de Magisterio Zamora		
Despacho	208		
Horario de tutorías	Pendiente de horario del Centro		
URL Web	http://campus.usal.es/~magisterioza/administracion.html		
E-mail	buger@usal.es	Teléfono	980545000 (ext. 3679)

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Itinerario formativo Grado Maestro Ed. Primaria
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Desarrollo profesional de la enseñanza de la lengua alemana
Perfil profesional.
Maestro de Educación Primaria con Mención en Lengua Alemana

3.- Recomendaciones previas

Haber alcanzado nivel A1 en lengua alemana (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

4.- Objetivos de la asignatura

Adquirir competencias lingüísticas B2 (competencias orales) (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) y conocimientos de didáctica específica.

5.- Contenidos

-Contenidos en lengua alemana especialmente asociados a documentos de referencia acreditadas internacionalmente, como el *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen*.

-Destrezas comunicativas: Comprender (comprensión oral) y hablar (interacción y expresión oral) en el nivel B1/B2 (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

-Aspectos fundamentales relacionados con la enseñanza de la lengua alemana en edades tempranas: dinámicas de aula, planificación de tareas, enseñanza del vocabulario de aula, de contenidos curriculares y de interacciones cotidianas, recursos y métodos de enseñanza de las destrezas comunicativas orales, tendencias actuales de la enseñanza de las lenguas extranjeras en ámbitos autonómicos, nacionales e internacionales.

-Recursos para la formación continua: cursos de especialización y post-grado, programas de cooperación internacional en el ámbito de la enseñanza y aprendizaje de la lengua alemana: becas, intercambios, hermanamientos, acuerdos, proyectos internacionales, etcétera.

Themenkreis Vergangenheit und Zukunft
Futur, Konjunktiv II der Vergangenheit
nicht brauchen zu
Ergänzungspronomen vor Subjekt
haben zu, sein zu

Themenkreis Literatur und Kunst
Partizip I und II adverbial und attributiv erweiterte Partizipialphrasen,
Modalverben zur Graduierung von Wahrnehmung, Vermutung und Beurteilung
Intonation in Aussagen und Fragen

Themenkreis Sprachen und Begegnungen
Nominalkomposita,

Bedeutungsunterschiede bei trennbaren Verben durch Wechsel des Verbzusatzes
Konjunktiv I im Präsens und im Perfekt,
indirekte Rede

Themenkreis Reisen

Ansichten begründen und verteidigen, längeren Gesprächen folgen, Informationen, Argumente, Meinungen verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, eigene Einstellungen darlegen und mit Argumenten stützen, Gedanken und Meinungen äußern, komplexere Abläufe beschreiben.

Themenkreis Einfach schön

Ansichten begründen und verteidigen, Ratschläge geben, ein Interview führen, im Radio Informationen verstehen, Informationen, Argumente, Meinungen verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, mündlich Vermutungen anstellen, Gedanken und Gefühle mündlich beschreiben.

Themenkreis Nebenan und Gegenüber

Den eigenen Standpunkt begründen, bei Interessenkonflikten eine Lösung aushandeln, im Radio Informationen verstehen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Standpunkte verstehen, Sachverhalte systematisch erörtern, Informationen und Argumente wiedergeben, mündlich Vermutungen anstellen, eine Geschichte erzählen.

Themenkreis Dinge

Ansichten begründen und verteidigen, den eigenen Standpunkt begründen, Fragen stellen und Informationen einholen, Ratschläge geben, im Radio Informationen verstehen, Hauptaussagen von Vorträgen verstehen, Beschreibungen verstehen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, eine Präsentation vortragen, mündlich Vermutungen anstellen.

Themenkreis Kooperieren

Gefühle ausdrücken und auf Gefühlsäußerungen reagieren, zu einem Vorhaben beitragen, bei Interessenkonflikten eine Lösung aushandeln, Ratschläge geben, Informationen in Reportagen, Talkshows verstehen, in einer Diskussion der Argumentation folgen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, mündlich Vermutungen anstellen.

Themenkreis Arbeit

Den eigenen Standpunkt begründen, zu einem Vorhaben beitragen, Absprachen treffen und Vereinbarungen bestätigen, Ratschläge geben, komplexe Informationen verstehen, Anweisungen und Aufträge verstehen, im Radio Informationen verstehen, rasch Einzelinformationen finden, einen kurzen Text vortragen, eine Präsentation vortragen, mündlich Vermutungen anstellen.

Themenkreis Natur

Ein Problem darlegen, detaillierte Informationen weitergeben, ein Interview führen, komplexe Informationen verstehen, Ansagen und Mitteilungen verstehen, im Radio Informationen verstehen, Erzählungen folgen, rasch Einzelinformationen finden, Standpunkte verstehen, Tatsachen, Meinungen, Schlussfolgerungen unterscheiden, Informationen zusammenfassend wiedergeben, eine Geschichte erzählen, Gedanken und Meinungen äußern.

Themenkreis Wissen und Können

Auf Fragen detaillierte Antworten geben, im Radio Informationen verstehen, Informationen in Reportagen, Talkshows verstehen, Hauptaussagen von Vorträgen verstehen, in einer Diskussion der Argumentation folgen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Informationen, Argumente, Meinungen verstehen, Korrespondenz verstehen, detaillierte Beschreibungen geben, eine Präsentation vortragen, Gedanken und Meinungen äußern.

Themenkreis Gefühle

Gefühle ausdrücken und auf Gefühlsäußerungen reagieren, Erzählungen folgen, einen kurzen Text vortragen, mündlich Vermutungen anstellen, Gedanken und Gefühle mündlich beschreiben.

Themenkreis Arbeiten international

Fragen stellen und Informationen einholen, sich an Einrichtungen oder Organisationen wenden, mit Behörden und Dienstleistern umgehen, Situationen telefonisch bewältigen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen.

Themenkreis Leistungen

Den eigenen Standpunkt begründen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, Standpunkte verstehen, eigene Einstellungen darlegen und mit Argumenten stützen, einen kurzen Text vortragen, Gedanken und Gefühle mündlich beschreiben, Gedanken und Meinungen äußern.

Themenkreis Sprachlos

Ansichten begründen und verteidigen, zu einem Vorhaben beitragen, in einem Gespräch Gedanken ausführen, im Radio Informationen verstehen, neue Sachverhalte und Informationen verstehen, einen kurzen Text vortragen, Informationen und Argumente wiedergeben, Gedanken und Gefühle mündlich beschreiben.

6.- Competencias a adquirir**Básicas/Generales.**

- DP 29 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de lengua alemana mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.
- DI 10 / DP 22 Conocer el currículo de la lectoescritura de la etapa infantil y de la lengua alemana y la literatura de la etapa primaria así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
- DI 11 Favorecer las capacidades de habla y de escritura en lengua alemana.
- DI 17 Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal para la comunicación en la lengua alemana.
- DI 19 Conocer la literatura infantil en lengua alemana.

- DP 24 Conocer el proceso de aprendizaje de la lengua alemana y su enseñanza.
- DI 18 / DP 25 Conocer, fomentar la lectura y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y escritura en lengua alemana.
- DI 16 / DP 27 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- DP 28 Expresarse oralmente y por escrito en la lengua alemana en el nivel A2/B1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).
- DI 20 Ser capaz de fomentar una primera aproximación a la lengua alemana.
- BI 27 Conocer experiencias internacionales y ejemplos de prácticas docentes innovadoras.

Específicas

-Adquirir conocimiento y competencias de orden lingüístico, didáctico y sociocultural de la lengua alemana.

-Conocer los principios, desarrollo y formatos de los programas integrados de lengua alemana y contenidos curriculares.

-Adquirir competencias para poder participar activamente en los programas bilingües de los centros escolares.

-Conocer y ser capaz de utilizar, y en su caso de crear, de forma efectiva, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y, entre ellos, las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC.

-Conocer y usar las técnicas de dramatización, narración oral, animación, etc., de manera creativa y efectiva para la enseñanza de la lengua alemana.

-Conocer, promover, diseñar y animar a la participación en programas de movilidad y colaboración para alumnos y profesorado con otros países de habla alemana.

-Ser capaz de investigar sobre el propio proceso de enseñanza y aprendizaje, desarrollando estrategias de autoaprendizaje, de reflexión crítica y de renovación de la práctica docente.

-Conocer y ser capaz de desenvolverse en un contexto educativo internacional.

-Conocer la riqueza y complejidad de la lengua alemana en un mundo global y desarrollar una ética profesional de responsabilidad y un compromiso ciudadano cimentado en los derechos humanos, los valores democráticos y la capacidad de trabajar en colaboración en proyectos colectivos para beneficio de la comunidad educativa.

Comprensión auditiva: Comprender las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etc. Comprender la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara. Comprender discursos y conferencias extensos e incluso sigilo líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido. Comprender casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales. Comprender la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.

Interacción oral: Saber desenvolverse en casi todas las situaciones que se presentan cuando se viaja a los países germanoparlantes. Poder participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, escuela viajes y acontecimientos actuales). Poder participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos. Poder tomar parte activa en

debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo sus puntos de vista.

Expresión oral: Saber enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, sueños, esperanzas y ambiciones. Poder explicar y justificar brevemente opiniones y proyectos. Saber narrar una historia o relato, la trama de un libro o película y poder describir las reacciones de uno mismo. Presentar descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con mi especialidad. Saber explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.

Didáctica – las TIC: Conocer y ser capaz de utilizar, y, en su caso, de crear, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC. Saber introducir películas y canciones actuales adecuadas para alumnos de E.P. o E.I. Ser capaz de utilizar los recursos de la web. Saber utilizar la pizarra digital. Ser capaz de programar actividades con los alumnos de primaria con el ordenador.

Transversales.

Aprender a aprender de forma autónoma.

Capacidad de recibir, comprender y transmitir conocimientos.

Capacidad de trabajar en equipo.

Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias	Dirigidas a tomar contacto y recoger información de los alumnos y presentar la asignatura.
Actividades teóricas (dirigidas por el profesor)	
Sesión magistral	Exposición de los contenidos de la asignatura.
Actividades introductorias (dirigidas por el profesor)	
Prácticas en el aula	Ejercicios relacionados con las competencias orales.
Prácticas en aula informáticas	Ejercicios prácticos a través de las TIC, sobre la el trabajo con niños de Primaria para la adquisición de las destrezas orales en DaF. Ejercicios de autoaprendizaje en este campo.
Seminarios	Trabajo en profundidad sobre temas de didáctica. Ampliación de contenidos de sesiones magistrales.
Exposiciones	Presentación oral por parte de los alumnos de un tema o trabajo (previa presentación escrita).
Atención personalizada (dirigida por el profesor)	
Tutorías	Tiempo atender y resolver dudas de los alumnos.
Actividades de seguimiento on-line	Interacción a través de las TIC.
D) Actividades prácticas autónomas (sin el profesor)	
Preparación de trabajos	Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
Trabajos	Trabajos que realiza el alumno.
Resolución de problemas	Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno.
Estudio de casos	Planteamiento de un caso donde se debe dar respuesta a la situación planteada.
Pruebas de evaluación	
Pruebas objetivas de preguntas cortas	Pruebas de vocabulario (formando parte de la evaluación continua) Audiciones
Pruebas de desarrollo	Preguntas sobre un tema de didáctica
Pruebas orales	Pruebas orales con preguntas abiertas y cerradas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		13			13
Prácticas	- En aula	22		30	52
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática	3		5	8
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4		6	10
Exposiciones y debates		12		15	27
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				15	15
Preparación de trabajos				4	4
Otras actividades (preparación de examen)				15	15
Exámenes		4			4
TOTAL		60		90	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Braun, Birgit; Doubek, Margit; Sander, Ilse: DaF kompakt B1. Ed. Klett

Diccionario bilingüe castellano/alemán.

Diccionario monolingüe para estudiantes de alemán como lengua extranjera.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

http://www2.klett.de/sixcms/list.php?page=lehrwerk_extra&titelfamilie=DaF%20kompakt&extra=DaF%20kompakt-Online&inhalt=klett71prod_1.c.1485051.de&modul=inhaltssammlung&kapitel=1707234#Wortschatzlisten
<http://www.hueber.de/shared/uebungen/lagune/index.php>
<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>
<http://www.goethe.de/lhr/mat/deindex.htm>
<http://www.dw-world.de/dw/0,,12376,00.html>
<http://www.leo.org>
<http://www.seitenstark.de>

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

Se tendrá en cuenta tanto el dominio de lo teórico en el campo de la didáctica como el dominio lingüístico en sus destrezas orales.

Criterios de evaluación

La evaluación se efectuará tomando en consideración los siguientes elementos en forma y proporción acorde con las actividades formativas de la mención:

-participación:15%

-tareas asignadas (redacciones, exposiciones, proyectos, grabaciones audiovisuales, simulaciones o dramatizaciones, desarrollo y presentación de temas y recursos didácticos, sesiones de micro-enseñanza o discusiones en lengua alemana, etc.): 25% -pruebas de contenido y de capacitación lingüística (será requisito necesario acreditar una competencia lingüística de nivel B1 inicial): 60%.
Instrumentos de evaluación
Evaluación continua y examen final escrito y oral. No se puede aprobar la asignatura sin haber aprobado todas y cada una de las partes descritas arriba. En las pruebas del idioma alemán un aprobado equivale al 60% de la puntuación total posible.
Recomendaciones para la evaluación.
Asistir activamente a las clases. Estar al día con los estudios. Entregar los trabajos que se pidan online en la fecha prevista para ello.
Recomendaciones para la recuperación.
Entregar los trabajos que no se entregaron en la fecha exigida o que fueron calificados como insatisfactorios como tarde una semana antes de la prueba. Profundizar la materia de aquellas pruebas que no se superaron.

ALEMÁN II c (Morfosintaxis y semántica) Y SU DIDÁCTICA**1.- Datos de la Asignatura**

Código	105247	Plan	252	ECTS	6
Carácter	Obligatorio	Curso		Periodicidad	Semestral
Área	Filología Alemana				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Martina Burger Hort	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Alemana		
Centro	E.U. de Magisterio Zamora		
Despacho	208		
Horario de tutorías	Pendiente de horario del Centro		
URL Web	http://campus.usal.es/~magisterioza/administracion.html		
E-mail	burger@usal.es	Teléfono	980545000 (ext. 3679)

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Itinerario formativo Grado Maestro Ed. Primaria
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Desarrollo profesional de la enseñanza de la lengua alemana
Perfil profesional.
Maestro de Educación Primaria con Mención en Lengua Alemana

3.- Recomendaciones previas

Haber alcanzado nivel A1 en lengua alemana (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

4.- Objetivos de la asignatura

Adquirir competencias lingüísticas B2 (morfosintácticos y semánticos) (Marco Europeo de Referencia para las lenguas) y conocimientos de didáctica específica.

5.- Contenidos

-Contenidos en lengua alemana especialmente asociados a documentos de referencia acreditadas internacionalmente, como el *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen*.

-Conocimientos morfológicos, sintácticos y semánticos del nivel B1/B2 (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).

-Aspectos fundamentales relacionados con la enseñanza de la lengua alemana en edades tempranas: dinámicas de aula, planificación de tareas, enseñanza del vocabulario de aula, de contenidos curriculares y de interacciones cotidianas, recursos y métodos de enseñanza de las destrezas comunicativas orales, tendencias actuales de la enseñanza de las lenguas extranjeras en ámbitos autonómicos, nacionales e internacionales.

-Recursos para la formación continua: cursos de especialización y post-grado, programas de cooperación internacional en el ámbito de la enseñanza y aprendizaje de la lengua alemana: becas, intercambios, hermanamientos, acuerdos, proyectos internacionales, etcétera.

Campos semánticos

Kontakte, Informationen zur Person

Der Mensch

Familie und Freunde

Körper und Körperpflege

Gesundheit und Krankheit

Wahrnehmung und Aktivitäten

Wohnen und Hausarbeit

Haustiere und wilde Tiere

Umwelt und Natur

Reisen und Verkehr

Essen und Trinken

Geschäfte und Einkaufen

Post, Bank, Amt, Feuerwehr und Polizei

Schule und Studium

Freizeit

Grammatik

Nomen

Genus, Plural, Kasus

n-Deklination

Adjektiv/Partizip als Nomen

Zusammengesetzte Nomen

Artikelwörter

Bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, Nullartikel, Possessivartikel

Adjektive

Adjektivdeklinations

Komparativ und Superlativ

Graduierung durch Adverbien

Zahlwörter

Partizip als Adjektiv

Pronomen

Personalpronomen

Indefinitpronomen

Präpositionalpronomen

Adverbien, Präpositionen, Partikeln

Lokaladverbien

Lokaladverbien

Temporaladverbien und -adjektive

Lokale Präpositionen

Wechselpräpositionen

Temporale Präpositionen

Modalpartikeln

Verben

Präsens

Perfekt

Präteritum

Plusquamperfekt

Futur

Verbergänzungen, transitive und intransitive Verben, Verben mit Präpositionen

Reflexive Verben

Modalverben, modalverbenähnliche Verben mit dem Infinitiv

Trennbare Verben, untrennbare Verben

Passiv, Zustandspassiv

Passiv-Ersatzformen

Konjunktiv II: Gegenwart, Vergangenheit, Bedingungen, Wünsche, irrealer Folgen,

Vergleiche

Konjunktiv I: Indirekte Rede

Nomen-Verb-Verbindungen

Syntax

Hauptsatz

Mittelfeld des Satzes

Negation

Imperativ

Fragesatz

Fragewörter

Hauptsatzverbindende Konnektoren

Nebensatz

dass-Satz

Infinitiv + zu

Relativsatz

Subjektsätze, Objektsätze und Attributsätze

Adverbialsätze:

- Temporalsatz: gleichzeitig, nicht gleichzeitig
- Kausalsatz
- Konditionalsatz
- Finalsatz
- Konsekutivsatz
- Adversativsatz
- Modalsatz

Partizipialattribute

Partizipialsätze

Satzverbindungen und Satzgefüge

Satzglieder und ihre Stellung

Verbalstil – Nominalstil

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.

- DP 29 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo de lengua alemana mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.
- DI 10 / DP 22 Conocer el currículo de la lectoescritura de la etapa infantil y de la lengua alemana y la literatura de la etapa primaria así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
- DI 11 Favorecer las capacidades de habla y de escritura en lengua alemana.
- DI 17 Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal para la comunicación en la lengua alemana.
- DI 19 Conocer la literatura infantil en lengua alemana.
- DP 24 Conocer el proceso de aprendizaje de la lengua alemana y su enseñanza.
- DI 18 / DP 25 Conocer, fomentar la lectura y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y escritura en lengua alemana.
- DI 16 / DP 27 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.

- DP 28 Expresarse oralmente y por escrito en la lengua alemana en el nivel A2/B1 inicial (Marco Europeo de Referencia para las lenguas).
- DI 20 Ser capaz de fomentar una primera aproximación a la lengua alemana.
- BI 27 Conocer experiencias internacionales y ejemplos de prácticas docentes innovadoras.

Específicas

-Adquirir conocimiento y competencias de orden lingüístico, didáctico y sociocultural de la lengua alemana.

-Conocer los principios, desarrollo y formatos de los programas integrados de lengua alemana y contenidos curriculares.

-Adquirir competencias para poder participar activamente en los programas bilingües de los centros escolares.

-Conocer y ser capaz de utilizar, y en su caso de crear, de forma efectiva, recursos para el aprendizaje y la enseñanza de la lengua alemana y, entre ellos, las crecientes posibilidades que ofrecen las TIC.

-Conocer y usar las técnicas de dramatización, narración oral, animación, etc., de manera creativa y efectiva para la enseñanza de la lengua alemana.

-Conocer, promover, diseñar y animar a la participación en programas de movilidad y colaboración para alumnos y profesorado con otros países de habla alemana.

-Ser capaz de investigar sobre el propio proceso de enseñanza y aprendizaje, desarrollando estrategias de autoaprendizaje, de reflexión crítica y de renovación de la práctica docente.

-Conocer y ser capaz de desenvolverse en un contexto educativo internacional.

-Conocer la riqueza y complejidad de la lengua alemana en un mundo global y desarrollar una ética profesional de responsabilidad y un compromiso ciudadano cimentado en los derechos humanos, los valores democráticos y la capacidad de trabajar en colaboración en proyectos colectivos para beneficio de la comunidad educativa.

Morfosintaxis y semántica: Los alumnos deberán ser capaces de: emplear correctamente un manual de gramática. Reconocer e interpretar las estructuras del alemán B2, así como sus funciones. Reconocer valores morfológicos y sintácticos. Reconocer raíces, prefijos y sufijos. Conocer las diferentes clases de diccionarios monolingües y bilingües y emplearlos consciente y correctamente. Saber de las diferentes connotaciones de las palabras en los diferentes idiomas. Emplear conscientemente diferentes registros lingüísticos, ante todo también el usual de los niños en edad preescolar o escolar. Reconocer diferentes sociolectos y dialectos

Didáctica: Alemán: Aspectos interculturales Saber de la existencia de Kommunikationsfallen entre hablantes de diferentes culturas. Conocer las diferencias connotativas y sus consecuencias en la comunicación. Conocer la estructura de los textos (diálogos) en las situaciones más usuales en la lengua meta. Conocer las diferencias en la mímica, gesticulación, pausas (duración y significado), postura corporal, ritos cotidianos etc. entre la cultura española y la alemana.

Transversales.

Aprender a aprender de forma autónoma.

Capacidad de recibir, comprender y transmitir conocimientos.

Capacidad de trabajar en equipo.

Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias	Dirigidas a tomar contacto y recoger información de los alumnos y presentar la asignatura.
Actividades teóricas (dirigidas por el profesor)	
Sesión magistral	Exposición de los contenidos de la asignatura.
Actividades introductorias (dirigidas por el profesor)	
Prácticas en el aula	Ejercicios relacionados con la las competencias escritas
Prácticas en aula informáticas	Ejercicios prácticos a través de las TIC, sobre la el trabajo con niños de Primaria para la transmisión de contenidos semánticos y morfológicos en DaF. Ejercicios de autoaprendizaje en este campo.
Seminarios	Trabajo en profundidad sobre temas de didáctica. Ampliación de contenidos de sesiones magistrales.
Exposiciones	Presentación oral por parte de los alumnos de un tema o trabajo (previa presentación escrita).
Atención personalizada (dirigida por el profesor)	
Tutorías	Tiempo atender y resolver dudas de los alumnos.
Actividades de seguimiento on-line	Interacción a través de las TIC.
D) Actividades prácticas autónomas (sin el profesor)	
Preparación de trabajos	Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
Trabajos	Trabajos que realiza el alumno.
Resolución de problemas	Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno.
Estudio de casos	Planteamiento de un caso donde se debe dar respuesta a la situación planteada.
Pruebas de evaluación	
Pruebas objetivas de preguntas cortas	Pruebas de vocabulario (formando parte de la evaluación continua)
Pruebas de desarrollo	Preguntas sobre un tema de didáctica
Pruebas orales	Pruebas orales con preguntas abiertas y/o cerradas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		13			13
Prácticas	- En aula	22		30	52
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática	3		5	8
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4		6	10
Exposiciones y debates		12		15	27
Tutorías		2			2
Actividades de seguimiento online				15	15
Preparación de trabajos				4	4
Otras actividades (preparación de examen)				15	15
Exámenes		4			4
TOTAL		60		90	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Hering, Axel et al. em Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Ed. Hueber.

Hall, Karin; Schreiner, Barbara. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Deutsch als Fremdsprache. Ed. Hueber.

López-Campos Bodineau, Rafael (2004): Morfosintaxis Alemana. Herder Editorial, Barcelona.

Diccionario bilingüe castellano/alemán.

Diccionario monolingüe para estudiantes de alemán como lengua extranjera.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

<http://www.hueber.de/shared/uebungen/lagune/index.php>

<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>

<http://www.goethe.de/lhr/mat/deindex.htm>

<http://www.dw-world.de/dw/0,,12376,00.html>

<http://www.leo.org>

<http://www.seitenstark.de>

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

Se tendrá en cuenta tanto el dominio de lo teórico en el campo de la didáctica como el dominio lingüístico e.

Criterios de evaluación

La evaluación se efectuará tomando en consideración los siguientes elementos en forma y

proporción acorde con las actividades formativas de la mención: -participación:15% -tareas asignadas (redacciones, exposiciones, proyectos, grabaciones audiovisuales, simulaciones o dramatizaciones, desarrollo y presentación de temas y recursos didácticos, sesiones de micro-enseñanza o discusiones en lengua alemana, etc.): 25% -pruebas de contenido y de capacitación lingüística (será requisito necesario acreditar una competencia lingüística de nivel B1 inicial): 60%.
Instrumentos de evaluación Evaluación continua y examen final escrito y oral. No se puede aprobar la asignatura sin haber aprobado todas y cada una de las partes descritas arriba. En las pruebas del idioma alemán un aprobado equivale al 60% de la puntuación total posible.
Recomendaciones para la evaluación. Asistir activamente a las clases. Estar al día con los estudios. Entregar los trabajos que se pidan online en la fecha prevista para ello.
Recomendaciones para la evaluación. Asistir a clase. Estar al día con los estudios. Entregar los trabajos en el plazo indicado.
Recomendaciones para la recuperación. Entregar los trabajos que no se entregaron en la fecha exigida o que fueron calificados como insatisfactorios como tarde una semana antes de la prueba. Profundizar la materia de aquellas pruebas que no se superaron.